

Saurav Dasthakur

Department of English, Visva-Bharati

Email: sauravdasthakur@visva-bharati.ac.in

Date of Birth: 05.11.1978

Qualifications

MA (2000), Jawaharlal Nehru University, New Delhi

MPhil (2002), Jadavpur University, Kolkata

PhD (2008), Jadavpur University, Kolkata

Experience

Date of joining Visva-Bharati: 30.12.2002

2002-2015: Assistant Professor

2015- : Associate Professor

Areas of Research Interest

Literature of Modernism

Postcolonial Studies

Literary Theory

Children's Literature

Select Publications

I. Books and Edited Volumes

1. Abhijit Sen & Saurav Dasthakur (eds.), *Rabindranath's East-West Encounters: Performing and Visual Arts*, Special Issue of *Sangeet Natak* (journal of Sangeet Natak Akademi, New Delhi), Vol XLVI, No. 1-4, 2012. ISSN 0972-494X.
2. Saurav Dasthakur, Snigdha Sen & Sukla Basu (Sen) (eds.), *Minority Voices: An Anthology of Asian-American Poetry in Bengali Translation*. Kolkata: JUSAS, 2017.
3. Dipankar Roy & Saurav Dasthakur (eds.), *Timeless Tales of Bengal: An Anthology of Children's and Young Adults' Stories*. New Delhi: Niyogi Books, 2018. ISBN 978-93-86906-23-6.
4. Saurav Dasthakur (trans.), Joan Larkin, *Naked Hand*. Bolpur: Birutjatio, 2019. ISBN 978-81-939429-5-6

II. Select Peer-Reviewed Articles and Chapters

1. "Nonsense and the Nation: The Gendered World of Sukumar Ray's *Abol Tabol*." *Essays and Studies* (journal of the Department of English, Jadavpur University). XVIII, 2004.
2. "Translating Nonsense: The Poetry of Sukumar Ray." *The Visva-Bharati Quarterly*. Vol 13, No 1 & 2, 2005.
3. "Reconciling Nationalism and Marxism: Three Plays of Ngugi wa Thiong'O." Mala Pandurang (ed.), *Ngugi wa Thiong'O: An Anthology of Recent Criticism*. New Delhi: Pencraft International, 2007.

4. "Ngugi's plays as Working-Class Literature: The Case of *The Black Hermit*, *The Trial of Dedan Kimathi* and *I Will Marry When I Want*." Ipshita Chanda (ed.), *Palaver: Proceedings of the Forum for Scholars of African Studies*. Vol. II. Kolkata: JU, 2007.
5. "Nationalisms Contested: The Poetics of Space in Selected Short-Stories of Sa'adat Hasan Manto." Somdatta Mandal (ed.), *The Indian ImagiNation: Colonial and Postcolonial Literature and Culture*. New Delhi: Creative Books, 2007.
6. "Reading Working-Class Fiction: Notes towards an understanding of L. G. Gibbon's *Sunset Song* and *Cloud Howe*." *Journal of the Department of English*. Vol. XV. Burdwan: The University of Burdwan, 2007.
7. "Rabindrasangeet Today: A Sociological Approach." in E-Journal *Rupkatha*. Vol 2, No 4, 2010. Link: <http://rupkatha.com/V2/n4/16> Rabindrasangeet.pdf.
8. "Narrative, Memory, History: 'National Allegory' in Two Historical Novels" in *journal of humanities and social sciences*. No. 9. Kolkata: Scottish Church College, 2012.
9. "'Nonsense' as sense: Comic vision in two plays of Sukumar Ray" in Dipti R. Patnaik (ed.) *Ravenshaw Journal of Literary and Cultural Studies*. Vol II, No 1. Cuttack: Department of English, Ravenshaw University, 2012.
10. "Notes Towards a Political Approach to Rabindrasangeet: Tagore's Encounter with Colonial Modernity in Music." Abhijit Sen & Saurav Dasthakur (eds.), *Sangeet Natak*. Vol XLVI, No 1-4, 2012.
11. "Re-presenting the Margins: revisiting Scottish countryside in L.G. Gibbon's *Sunset Song*." Fakrul Alam (ed.) *East West Journal of Humanities*. Vol. 4, 2013.
12. "Rabindrasangeet as 'Critique': the Politics and Poiesis of 'self-making'." Sukla Basu (Sen) and Somdatta Mandal (eds.) *Apperception* (Journal of DEOMEL, Visva-Bharati). Vol VII, 2014.
13. "On Food, Drinks and Violence: Two Short Stories by Saadat Hasan Manto" in GJV Prasad (ed.), *JSL* (Journal of the School of Language, Literature and Culture Studies, JNU, New Delhi). Autumn 2012/ 13, New Series 18 (published 2014).
14. "Rabindrasangeet and Modern Bengali Subjectivity." Debashish Banerji (ed.) *Rabindranath Tagore in the 21st Century: Theoretical Renewals*. New Delhi & London: Springer, 2015.
15. "'World-History,' 'Itihāsa,' and Memory: Rabindranath Tagore's Musical Program in the Age of Nationalism.' *The Journal of Asian Studies*. Vol 75, Issue 02, 2016. Link: http://journals.cambridge.org/abstract_S0021911815002089.
16. "The Useless and the 'Wonderful': Work, Leisure and Being 'at home in Modernity' in the Music of Rabindranath Tagore." K. L. Tuteja & Kaustav Chakraborty (eds.), *Tagore and Nationalism*. New Delhi: Springer, 2017.
17. "The Great War and the Little Voices: Ethnic Self-Fashioning in L. G. Gibbon's *Sunset Song*." Fakrul Alam et al (eds.), *The Great War and Our Mindscapes: Centenary Essays*. Dhaka: writers.ink, 2017.
18. "The reluctant imperialist: Colonial discourse and ambivalence in George Orwell's *Burmese Days*." *English Forum* (Journal of the Department of English, Gauhati University). Vol 5. 2016-17.

19. "Middle-class nostalgia and the Orwellian ambivalence: Notes on *Coming Up for Air*." *Apperception* (Journal of the Department of English, Visva-Bharati). Vol IX, 2016-17.
20. "Working Class Condition and the Middle Class Intellectual: The Politics of 'Documentary' in George Orwell's *The Road to Wigan Pier*." *Journal of the Department of English*, University of Calcutta, Vol. XXXX, 2018.
21. "On Music and Memory: Rabindranath Tagore's Songs on Nature in the Age of Nationalism." Mohammad A. Quayum (ed.), *Tagore, Nationalism and Cosmopolitanism: Perceptions, Contestations and Contemporary Relevance*. London & New York: Routledge, 2020.

III. Select Works of Translation

1. "Lokahasyo o Lokasamskriti," Bangla translation of a selection from Mikhail Bakhtin, *Rabelais and His World*. *Lokashruti*, Journal of the Folk and Tribal Cultural Centre, Govt. of West Bengal, 2005.
2. "Lokakathar Tattva o Itihas," Bangla translation of a selection from Vladimir Propp, *Theory and History of the Folktale*. *Lokashruti*, Journal of the Folk and Tribal Cultural Centre, Govt. of West Bengal, 2009.
3. "London," "Ekta Mrityushojyar Pashe," "Droshta" and "Sindbad," Bangla translations of English poems by Manmohan Ghosh, Harindranath Chattopadhyay and Dom Moraes respectively. *Bhratiya Engreji Kobita*. Eds. Somdatta Mandal & Soma Mukhopadhyay. Kolkata: Abhijan Publishers, 2013.
4. "Hanta," Bangla translation of Chitra Banerjee Divakaruni's "The Walk." Saurav Dasthakur, Snigdha Sen & Sukla Basu (Sen) (eds.), *Minority Voices: An Anthology of Asian-American Poetry in Bengali Translation*. Kolkata: JUSAS, 2017.
5. "The Non-Cooperative," Bangla translation of Manik Bandyopadhyay's "Asahajogi." Dipankar Roy & Saurav Dasthakur (eds.), *Timeless Tales of Bengal: An Anthology of Children's and Young Adults' Stories*. New Delhi: Niyogi Books, 2018.
6. "What is a Nation" and "Address to the Students," English translations of Rabindranath Tagore's "Nation Ki" and "Chhatrader proti Sambhashan" respectively. *Rabindranath Tagore: Select Writings on Cosmopolitanism*. Ed. Debarati Bandyopadhyay. Bolpur: Birutjatio Sahitya Sammiloni, 2019.

IV. Select Book Reviews in Peer-Reviewed Journals

1. Review of Fakrul Alam, *Rabindranath Tagore and National Identity Formation in Bangladesh: Essays and Reviews*. *Apperception* (Journal of DEOMEL, Visva-Bharati). Vol vii, 2014.
2. "The Small Voices of History and the Middle Class Academia: Notes Towards Promises and Pitfalls." Review article on Prem Kumari Srivastava and Gitanjali Chawla (eds.), *Cultures of the Indigenous: India and Beyond*, Vols. I & II. *Asiatic: IIUM Journal of English Language and Literature*. Vol 9, No 1, 2015. Link: <https://journals.iium.edu.my/asiatic/index.php/ajell/article/view/588/539>.

3. Review of Ruth Vanita (ed.), *India and the World: Postcolonialism, Translation and Indian Literature* (Essays in Honour of Prof. Harish Trivedi). *Asiatic: IIUM Journal of English Language and Literature*. Vol 10, No 1, 2016. Link: <https://journals.iium.edu.my/asiatic/index.php/ajell/article/view/767/637>.
4. Review of Md. A. Quayum & Md. Mahmudul Hasan (eds.), *A Feminist Foremother: Critical Essays on Rokeya Sakhawat Hossain*. *Asiatic: IIUM Journal of English Language and Literature*. Vol 11, No 1, 2017. Link: <https://journals.iium.edu.my/asiatic/index.php/ajell/article/view/982/714>.
5. Review of Charmaine Leung, *17A Keong Saik Road: A Personal Story*. *Asiatic: IIUM Journal of English Language and Literature*. Vol 11, No. 2, 2017. Link: <https://journals.iium.edu.my/asiatic/index.php/ajell/article/view/1085/774>.
6. Review of Sravani Biswas, R. K. Narayan's *Malgudi Milieu: A Sensitive World of Grotesque Realism*. *Asiatic: IIUM Journal of English Language and Literature*. Vol 12, No 2, 2018. Link: <https://journals.iium.edu.my/asiatic/index.php/ajell/article/view/1350/859>.
7. Review of Somdatta Mandal (trans. & ed.), *'Kobi' & 'Rani': Memoirs and Correspondences of Nirmalkumari Mahalanobis and Rabindranath Tagore*. *Asiatic: IIUM Journal of English Language and Literature*. Vol 15, No 1, 2021. Link: <https://journals.iium.edu.my/asiatic/index.php/ajell/article/view/2321/1056>.

Resource Person in Workshops

1. Resource Person in JUSAS Translation Workshop, held at the Department of English, Jadavpur University, Kolkata on 6th June, 2017.
2. Resource Person in three-day National-level Translation Workshop organised as part of the UGC SAP DRS II programme by Department of English and Culture Studies, University of Burdwan, during 4-6th December, 2018.
3. Resource Person at the two-day Translation Workshop on "Revisiting Nineteenth Century Bengal through the Primary Texts", organised by Department of English, Domkal Girls' College, Domkal, Murshidabad in collaboration with the Centre for Comparative Literature, Visva-Bharati, on 7th and 8th March, 2019.

Research Supervision (PhD)

Number of scholars awarded degree: 4

Number of scholars working at present: 5

1. Amitayu Chakraborty. "Nationalism, Ethnicity and the Nation-State in Kenya: A Study of Select Works of Ngugi wa Thiong'o." Awarded 2017.
2. Arindam Ghosh. "Ecocritical Readings of Ted Hughes, Seamus Heaney and Dylan Thomas." Awarded 2018.
3. Sriparna Chatterjee. "Representation of the Subaltern in Amitav Ghosh's Works." Awarded 2019.
4. Abrona L. P Aden. "Gender and the Problem of Representation in Chinua Achebe's Fiction." Awarded 2020.